



BOSCH



WTW 84361BY

WTW84361BY

A standard linear barcode representing the product code WTW84361BY. Below the barcode, the numbers 4 242002 780146 are printed.

Návod k použití

WTW 84361BY

Obsah

Strana

Vaše nová sušička	3
Použití k určenému účelu	4
Příprava	5
Sušení	6
Upozornění k prádlu	8
Signály tlačítek	8
Jemné nastavení výsledku sušení	9
Na co byste měli bezpodmínečně dbát	9
Přehled programů	10
Instalace	11
Ochrana proti mrazu	11
Transport	11
Údržba a čištění	12
Technické údaje	13
Hodnoty spúotřeby	13
Volitelné příslušenství	13
Normální zvuky	14
Co dělat, když	15
Bezpečnostní pokyny	16

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 64 dB (A), což představuje váženou hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1pW.

Vaše nová sušička

Blahopřejeme! Rozhodli jste se pro moderní, vysoce kvalitní domácí spotřebič značky Bosch.

Kondenzační sušička s výměníkem tepla a automatickým čištěním se vyznačuje úspornou spotřebou energie a méně náročnou údržbou

U každé sušičky, která opouští náš výrobní závod, je pečlivě přezkoušena její funkce a bezchybný stav.

V případě otázek je vám ochotně k dispozici naše servisní služba.

Ekologická likvidace

Obal ekologicky zlikvidujte.

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 

2002/96/ES o starých elektrických a elektronických

spotřebičích (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Směrnice platná v zemích EU udává způsob navrácení nebo

recyklace starých zařízení.

Další informace o našich výrobcích, náhradních dílech, našem příslušenství a servisu na: www.bosch-home.com



Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na straně 13!



Sušičku uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu a samostatného **návodu pro režim úspory energie**.

Použití k určenému účelu

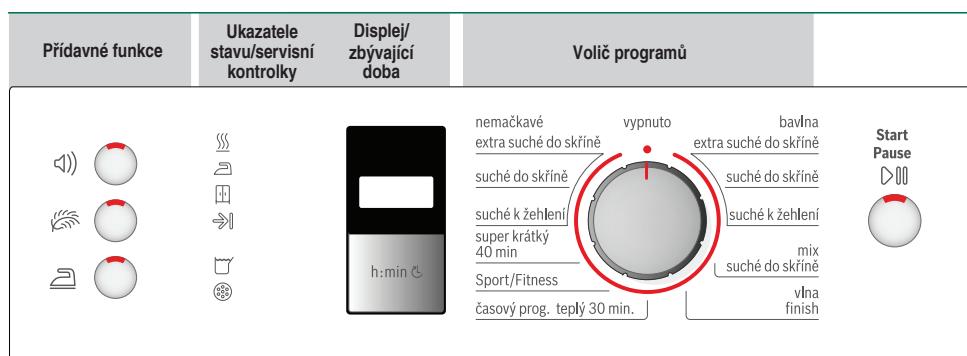
- pouze v domácnosti,
- pouze k sušení textilií vypraných ve vodě.



Nenechávejte děti v blízkosti sušičky bez dozoru!

Nenechávejte v blízkosti sušičky domácí zvířata!

Děti od 8 let, osoby s omezenými psychickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osoby s nedostatečnými zkušenostmi nebo vědomostmi mohou sušičku obsluhovat pod dozorem, nebo pokud byly poučeny zodpovědnou osobou.



Volba zapnutí/vypnutí zvukového signálu na konci programu. (signál)

Snižená teplota pro chouloustivé textilie (šetrné), např. polyakryl, polyadmid, elastan nebo acetát.

Minimalizuje pomačkání a prodlužuje fázi ochrany před zmačkáním po skončení programu. (ochrana před zmačkáním)

sušení, suché k žehlení, suché do skříně, načechrání/hotovo

(nádržka) Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu.
Příp. vyčistěte filtr v nádržce na kondenzovanou vodu

(filtr) Vyčistěte filtry na vlákna pod tekoucí vodou

h:min (doba skončení) Konec programu po 1-24 hod (příp. stiskněte tlačítko vícekrát), lze zvolit vždy k nejbližší celé hodině.

Cln (čištění) Automatické čištění výměníku tepla.

Jemné nastavení výsledku sušení Výsledek sušení (suché do skříně) lze přizpůsobit ve třech stupních (1 - max. 3) pro programy **bavlna**, **0, 1, 2, 3**, **nemáčkavé**, **mix** a **super krátký 40 min** → přednastavení = 0. Po jemném nastavení jednoho z těchto programů zůstane toto nastavení uložené i pro ostatní programy. Další informace

Příprava

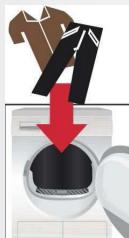


Nikdy nepoužívejte poškozenou sušičku!
Kontaktuje servisní službu!

Kontrola sušičky



Pouze suchýma rukama!
Síťový kabel uchopte za
zástrčku!



Z kapes odstraňte všechny předměty.
Zjména pozor na zapalovače!
Buben musí být před plněním prádla prázdný!

Viz Přehled programů
Viz také samostatný návod „Koš na sušení vlny“
(v závislosti na modelu).

Zapojení síťové zástrčky



Třídění + plnění prádla



Volba + nastavení programu

Zvolte sušicí program...

1
2

... a individuálně ho přizpůsobte



Všechna tlačítka jsou citlivá,
stačí lehký dotek!

3

Stiskněte tlačítko ▶|| Start/Pause (Start/
Pauza)



Sušičku používejte pouze s nasazeným
filtem na vlákna!

4

5

Sušení

Nádržka na kondenzovanou vodu s filtrem

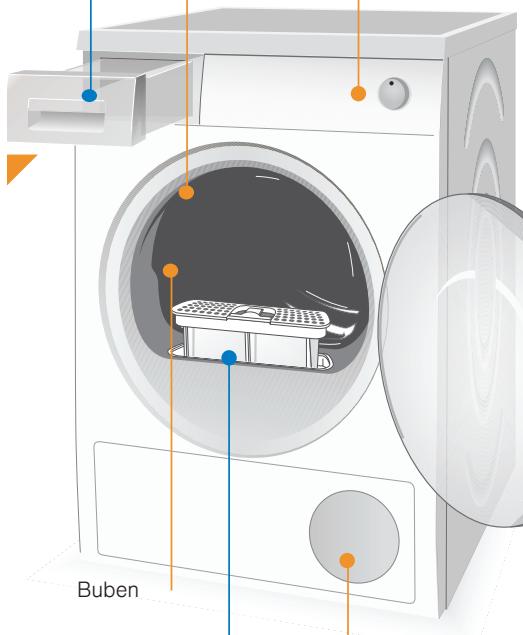
Osvětlení buben
(v závislosti na
modelu)

Ovládací panel

Buben

Dvoudílný filtr
na vlákna

Větrací mřížka



Sušení



Během sušení nevytahujte/nevyprazdňujte nádržku
na kondenzovanou vodu!

Odstranění kondenzované vody



Nádržku vyprázdněte **po každém** sušení, nikoli během sušení!

1. Vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu a držte ji vodorovně.
2. Vylijte kondenzovanou vodu.
3. Nádržku vždy úplně zasuňte, až zaskočí.
Pokud kontrolka (nádržka) bliká i po vyprázdnění,
→ filtr v nádržce na kondenzovanou vodu



Čištění filtru na vlákna



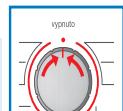
Čistý filtr na vlákna snižuje spotřebu elektrického proudu a zkracuje dobu sušení.

- Filtr na vlákna se skládá ze dvou částí. Čištění vnitřního a vnějšího filtru **po každém** sušení:
1. Otevřete dvírka. Odstraňte vlákna z dvírek/oblasti dvírek.
 2. Vytáhněte obě části filtru na vlákna.
 3. Odstraňte vlákna z okrajů otvoru. Neměla by padat do otevřeného otvoru.
 4. Rozevřete filtr odstraňte všechna vlákna.
 5. Oba díly propláchněte pod tekoucí vodou a důkladně osušte.
 6. Zaklopte vnitřní a vnější filtr, zasuňte obě části do sebe a nasadte zpět.



Vypnutí sušičky

Volič programů nastavte na **vypnuto**
Nenechávejte v sušičce prádlo!



Vyjmutí prádla

Sušička je vybavena automatickou funkcí ochrany před zmačkáním. Po skončení programu se buben v určitých časových intervalech 60 minut pohybuje. Prádlo zůstane nadýchané a poddajné (pokud je zvolena přídavná funkce (ochrana před zmačkáním), 120 minut).



Konec programu, jakmile svítí kontrolka (konec/ochrana před zmačkáním).

Přerušení programu Přidání nebo vyjmutí prádla.



Proces sušení lze krátce přerušit za účelem přidání nebo vyjmutí prádla, poté je nutno spustit pokračování a program je nutno dokončit!

1. Otevřete dvírka, proces sušení se přeruší.
2. Vložte nebo vyjměte prádlo a zavřete dvírka.
3. V případě potřeby znova zvolte program a přídavné funkce.
4. Stiskněte tlačítko Start/Pause (Start/Pauza). Za několik minut se aktualizuje zbývající doba.

Upozornění k prádlu ...



Označení textilií

Řídte se pokyny pro ošetřování prádla od výrobce!

- Sušení s normální teplotou.
- Sušení s nižší teplotou → navíc zvolte (šetrné).
- Nesušte v sušičce.



Je bezpodmínečně nutné dodržovat bezpečnostní pokyny
V sušičce nesušte například následující textilie:

- Neprodrysné textilie (např. pogumované).
- Choulostivé tkaniny (hedvábí, syntetické záclony) → pomačkání!
- Prádlo znečištěné olejem.



Tipy k sušení

- Pro stejnoměrný výsledek sušení rozložte prádlo podle druhu tkaniny a programu.
- Velmi malé textilie (např. dětské punčocháče) sušte vždy dohromady s velkým kusem prádla (např. ručníkem).
- Zípy, háčky a poutka zapněte, u povlaků zapněte knoflíky. Látkové pásky, vázačky u zástěr atd. zavažte.
- Nemačkává prádlo nepřesušujte → nebezpečí pomačkání! Prádlo nechte doschnout na vzdachu.
- Vlnu v sušičce nesušte, pouze osvěžujte → program **vlna finish**.
- Prádlo nežehlete hned po sušení, nechte ho chvíli složené → zbytková vlhkost se rovnoměrně rozloží.
- Výsledek sušení závisí na druhu vody, která byla použita při praní. → *Jemné nastavení výsledku sušení*
- Úpletové textilie (např. trička, trikotové prádlo) se při prvním sušení často srazí. → Nepoužívejte program **extra suché do skříně**.
- Naškrobené prádlo je do sušičky vhodné pouze částečně. → Škrob zanechává povlak, který negativně ovlivňuje sušení.
- Při praní prádla, které hodláte sušit v sušičce, dávkujte aviváz podle údajů výrobce.
- Pro předsušené vícevrstvé textilie nebo jednotlivé malé kousky prádla použijte časový program. Vhodný také pro dosušení.

Ochrana životního prostředí/pokyny pro úsporu

- Prádlo nechte před sušením důkladně odstředit v pracce. → Vyšší rychlosť odstředování zkracuje dobu sušení a snižuje spotřebu energie. Nechte odstředit i nemačkává textilie.
- Využívejte maximální doporučené plnící množství, ale nepřekračujte ho → Přehled programů
- Během sušení v místnosti důkladně větrejte.
- Nezakrývejte ani nezalepujte větrací mřížku.



Nastavení hlasitosti signálů tlačítek



Nastavení hlasitosti signálů tlačítek



Nastavte na **vypnuto**

1x do
prava

Držte stisknuté (šetrné)
a otoče 2x doprava

Stiskněte Start/Pause (Start/Pauza) tolik
krát, dokud není dosažena požadovaná hlasitost

Nastavte na
vypnuto

Možné hodnoty: 0 (vyp.), 1 (tichý), 2 (normální), 3 (hlasitý).

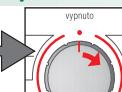
Jemné nastavení výsledku sušení

i

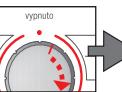
Nastavení stupňů sušení



Nastavte na 1x doprava
vypnuto



vypnuto
Držte stisknuté (šetrné)
a 5x doprava



Opakově stiskněte (šetrné) až na
požadovaný stupeň



Nastavte na
vypnuto

Postupně se zobrazí L:00, L:01, L:02, L:03.

Krátký akustický signál při změně z L:03 na L:00,
dlouhý signál - ostatní případy.

L:01

i

Na co byste měli bezpodmínečně dbát ...

Sušička je mimořádně energeticky úsporná a technicky se vyznačuje chladicím okruhem, který efektivně využívá energii, podobně jako je tomu u ledničky.

Výměník tepla sušičky se při sušení automaticky čistí.

Filtry na vlákna a filtr v nádržce na kondenzovanou vodu se musí pravidelně čistit.



Sušičku nikdy nepoužívejte bez filtru na vlákna a filtru v nádržce na kondenzovanou vodu!



Filtry na vlákna

Vlákna a vlasů z prádla se při sušení zachytávají ve filtru na vlákna. Ucpané filtry na vlákna mohou omezit výměnu tepla.

Proto je bezpodmínečně nutné čistit filtry na vlákna po každém sušení. Pravidelně je oplachujte pod tekoucí vodou



Filtr v nádržce na kondenzovanou vodu

Filtr v nádržce na kondenzovanou vodu čistí kondenzovanou vodu. Tato kondenzovaná voda je nutná pro automatické čištění. Filtr by se měl pravidelně čistit pod tekoucí vodou. Před čištěním filtru je nutné vyprázdnit nádržku na kondenzovanou vodu



Textilie

Nesušte textilie, které přišly do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, tukem nebo barvou: např. tužidla na vlasy, odlakovače, odstraňovače skvrn, benzín na praní atd.

Vyprázdněte kapsy textilií.

Nesušte neprodyšné textilie.

Nasušte prádlo silně pouštějící vlákna.

Vlnu pouze osvěžujte pomocí programu na vlnu.

Přehled programů

Třídění prádla podle druhu textilie a tkaniny. Textilie musí být vhodné pro sušení / sušičce.

Po sušení: prádlo...

PROGRAMY
Po sušení: prádlo...
Vžehlit
lehce přezehlit
nažehlit
vymádat

DRUH TEXTILIE A POKYNY

PROGRAMY	**bavlna	max. 7 kg	Odolně textilie, bavlněné nebo lněné textilie s možností vyvářky	✓ vžehlit	✓ lehce přezehlit	✓ nažehlit	✓ vymádat
	**nemáčkavé	max. 3,5 kg	Nežehlivé prádlo ze syntetických a směsovitých tkanin, nemáčkavé bavlny.				
	**mix	max. 3 kg	Směs bavlněných a syntetických textilií (mix).	✓	✓	✓	
	*suché k žehlení		Prádlo je v stavu vhodném k žehlení (prádlo vyžehlete, aby nevznikly záhyby).				
	suché do skříně		Pro jednorázové prádlo.	✓			
	*extra suché do skříně		Pro prádlo s více silnými vrstvami.	✓			
	vlna finish	max. 3 kg	Vlněné textilie vhodné pro praní v práci. Textilie budou nadychanější, ale nikoli suché. Po skončení programu textilie vymřete a nechte uschnout.				
	super krátký 40 min	max. 2 kg	Prádlo, které se má usušit rychle, např. ze syntetiky, bavlny nebo směsové tkaniny. Hodnoty se mohou lišit od uvedených v závislosti na druhu textilie, složení prádla určeného k sušení, zbytkové vlnnosti textilu a rovněž množství prádla.				
	Sport/Fitness	max. 1,5 kg	Textilie s membránovou vrstvou, vodoopouduvě textilie, funkční oděvy, fleecové textilie (bundy/kalhoty s vynávazací vnitřní vložkou sítě zvlášť).				
	časový prog. tepý 30 min.	max. 3 kg	Předsušené, vícevrstvé, chouloustivé textilie z akrylových vláken nebo jednotlivě malé kousky prádla. Také pro dosoušení.				

* pouze pro programy **bavlna** a **nemáčkavé**.

** Možnost zvolení individuálního výsledku sušení → extra suché do skříně, suché do skříně a suché k žehlení (v závislosti na modelu). Možné jemné nastavení stupňů sušení; vícevrstvé textilie potřebují delší dobu sušení než jednovrstvé kusy oděvů. Doporučení: sušit zvlášť!



Instalace



- Rozsah dodávky: sušička, návod k použití a instalaci, koš na sušení vlny (v závislosti na modelu).
- Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození sušičky při transportu!
- Sušička má velkou hmotnost. Nezdvihejte ji sami!
- Pozor na ostré hrany!
- Sušičku neumisťujte v místnostech, ve kterých může mrznout! Zamrzlá voda může způsobit poškození!
- V případě pochyb nechte sušičku připojit odborníkem!
- Nezdvihejte sušičku za vyčnívající díly (např. dvírka) - nebezpečí ulomení!

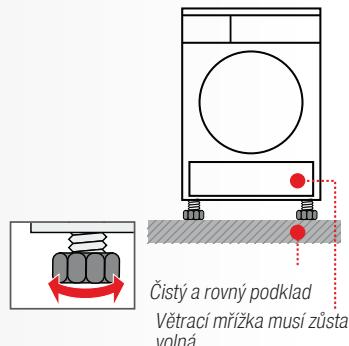
1.

Instalace sušičky

- Sítová zástrčka musí být neustále přístupná.
- Sušičku postavte na čistý, rovný a pevný podklad!
- Větrací mřížka vpředu na sušičce musí zůstat volná.
- Okolí sušičky udržujte v čistotě.
- Sušičku vyrovnejte pomocí šroubovacích nožiček. Použijte vodováhu.
- Šroubovací nožičky v žádném případě neodstraňujte!



Výjměte z bubnu veškeré příslušenství.
Buben musí být prázdný!



Neumisťujte sušičku za dveře nebo posuvné dveře, které by mohly blokovat otevírání dvírek sušičky nebo jím překážet! Zabráněte tomu, aby se děti dostaly do ohrožení života.

2.

Připojení k elektrické sítí viz Bezpečnostní pokyny

- Připojte v souladu s předpisy k sítové zásuvce s ochranným kolíkem, v případě pochybnosti nechte zásuvku zkонтrolovat odborníkem!
- Sítové napětí a údaj o napětí na štítku spotřebiče musí souhlasit!!
- Jmenovitý příkon a potřebná pojistka jsou uvedené na štítku spotřebiče.

Ochrana proti mrazu



V případě nebezpečí mrazu sušičku nepoužívejte!



Příprava

1. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu
2. Volíč programů nastavte na libovolný program.
3. Stiskněte tlačítko Start/Pause (Start/Pauza) → kondenzovaná voda se vyčerpá do nádržky.
4. Počkejte 5 min, znova vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu.
5. Volíč programů nastavte na vypnuto.

Transport



- Příprava sušičky → viz ochrana proti mrazu.
- Sušičku transportujte nastojato.
- Po transportu nechte sušičku dvě hodiny stát.



V sušičce se nachází zbytková voda. Při naklonění sušičky může vytékat.

Údržba a čištění



Pouze ve vypnutém stavu!



Výměník tepla

Výměník tepla sušičky se při sušení automaticky čistí, na displeji se zobrazí **Cln (čištění)**. Během čištění nevytahujte nádržku na kondenzovanou vodu.



Kryt sušičky, ovládací panel, větrací mřížka

Otřete měkkým, vlhkým hadrem.

Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

Zbytky pracích a čisticích prostředků ihned odstraňte.

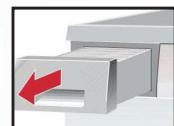


Filtr v nádržce na kondenzovanou vodu

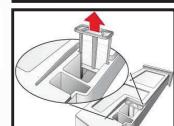
Při vyprazdňování nádržky na kondenzovanou vodu se automaticky čistí filtr.

Filtr přesto pravidelně čistěte pod tekoucí vodou → předejdete tak špatně odstranitelným usazeninám a nečistotám.

1. Vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu.



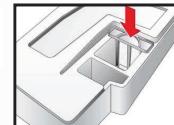
2. Vytáhněte filtr z držáku.



3. Vyčistěte filtr pod proudem tekoucí vody nebo v myčce nádobí.



4. Nasaděte filtr.



5. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu až zaskočí.



Sušičku používejte pouze s nasazeným filtrem!



Čidla vlhkosti

Sušička je vybavená čidly vlhkosti z ušlechtilé oceli. Čidla vlhkosti měří stupeň vlhkosti prádla. Po delší době provozu se na těchto čidlech může vytvořit vrstva vodního kamene.

1. Otevřete dvírka.
2. Vyčistěte čidla vlhkosti navlhčenou houbičkou s drsným povrchem.



Nepoužívejte ocelovou drátěnku nebo abrazivní prostředky!

Technické údaje

Rozměry (HxŠxV)	60 x 60 x 85 cm (nastavitelná výška)
Hmotnost	cca 51 kg
Max. plnicí množství	7 kg
Nádržka na kondenzovanou vodu	4,0 l
Napájecí napětí	220-240 V
Příkon	max. 800 W
Jištění	10 A
Teplota prostředí	5 - 35 °C
Označení výrobku výrobní číslo	pod dvířky

Štítek spotřebiče najdete na zadní straně sušičky.

- Osvětlení vnitřku bubnu** (v závislosti na modelu): Osvětlení bubnu se rozsvítí po otevření nebo zavření dvířek a spuštění programu a zhasíná samočinně.

Hodnoty spotřeby

Textilie/programy	Zbytková vlhkost textilií po odstředování	Doba sušení**	Spotřeba energie**
bavlna 7 kg			
suché do skříně*	1400 ot/min (50%) 1000 ot/min (60%) 800 ot/min (70%)	151 min 178 min 205 min	1,33 kWh 1,65 kWh 1,92 kWh
suché k žehlení*	1400 ot/min (50%) 1000 ot/min (60%) 800 ot/min (70%)	110 min 137 min 166 min	0,94 kWh 1,24 kWh 1,55 kWh
nemačkavé 3,5 kg			
suché do skříně*	800 ot/min (40%) 600 ot/min (50%)	64 min 81 min	0,54 kWh 0,68 kWh

* Nastavení programu pro kontrolu podle platné normy EN61121.

** Hodnoty se mohou lišit od uvedených v závislosti na druhu textilu, složení prádla určeného k sušení, zbytkové vlhkosti textilu a rovněž množství prádla.

Textilie/programy	Doba sušení**	Roční spotřeba energie
bavlna 7 kg / 3,5 kg*		
suché do skříně***	139 min / cyklus	212 kWh / rok
***Nastavení programu pro kontrolu a opatření energetickým štítkem podle směrnice 2010/30/EU.		

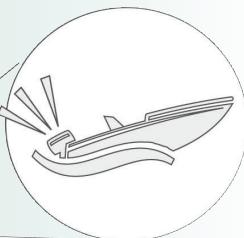
Volitelné příslušenství

(na základě objednacího čísla přes servisní službu, v závislosti na modelu)

WMZ 20500	Podstavec Pro lepší plnění a vyjímání prádla. Koš, který se nachází ve výsuvné části, lze použít i k přemístování prádla.
WTZ 11410	Souprava pro spojení pračky a sušičky Sušičku lze prostorově úsporně umístit na vhodnou pračku stejné hloubky a šířky. Sušičku je bezpodmínečně nutné upevnit na pračku pomocí této spojovací soupravy. Jako WTZ 11410, ale s výsuvnou pracovní deskou.
WTZ 11400	
WTZ 10290	Kryt pro vestavbu Místo krycích desek spotřebiče je bezpodmínečně nutné nechat odborníkem namontovat plechový kryt.

Normální zvuky

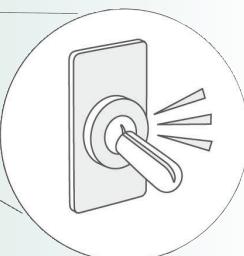
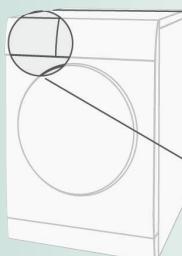
Při sušení vznikají zcela normální zvuky způsobené kompresorem a čerpadlem.



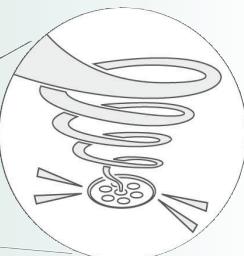
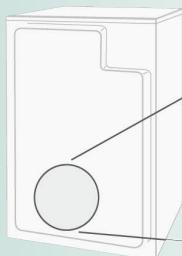
Kompresor v sušičce způsobuje občas bzučení. Hlasitost a výška zvuku mohou být různé v závislosti na zvoleném programu a fázi sušení.



Kompresor sušičky se občas odvětrává, a tím vzniká bzučivý zvuk.



Automatické čištění sušičky způsobuje klepání.



Čerpadlo odčerpává kondenzovanou vodu do nádržky na kondenzovanou vodu, přitom vydává zvuky čerpání.

Co dělat, když...



Pokud porucha nemůžete odstranit sami (např. vypnutím/zapnutím), kontaktujte prosím naši servisní službu. Vždy najdeme vhodné řešení, abychom předešli zbytečným návštěvám techniků. Důvěřujte kompetenčnosti výrobce a zajistěte si tak, že oprava bude provedena vyškolenými servisními techniky, kteří mají k dispozici originální náhradní díly. Kontaktní údaje nejbližší **servisní služby** najdete zde, resp. v přiloženém seznamu servisních služeb:

- CZ 251 095 546

Servisní sloužbě udejte číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče (viz vnitřní strana dvírek).

Volič programů nastavte na vypnuto a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

● Nesvíti kontrolka Start/Pause (Start/Pauza).	Je zapojena síťová zástrčka? Zvolili jste program? Zkontrolujte pojistku zásuvky.
● Displej a kontrolky (v závislosti na modelu) zhasnou a tlačítka Start/Pause (Start/Pauza) blikají.	Aktivovaný režim úspory energie → samostatný návod pro režim úspory energie.
● Blíká kontrolka (nádržka) a tlačítka Start/Pause (Start/Pauza).	Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu Příp. vyčistěte filtr v nádržce na kondenzovanou vodu Transportovali jste sušičku? → Počkejte 2 hodiny a znova ji spusťte.
● Bliká kontrolka (filtr) a tlačítka Start/Pause (Start/Pauza).	Vyčistěte filtry na vlákna pod tekoucí vodou
● Na ukazateli se zobrazí Clin (čištění).	Nejedná se o závadu! Automatické čištění výměníku tepla. Nevyprazdňujte nádržku na kondenzovanou vodu.
● Sušička se nespustí.	Stiskli jste tlačítka Start/Pause (Start/Pauza)? Zavřeli jste dvírka? Nastavili jste program? Je teplota prostředí vyšší než 5 °C?
● Vytéká voda.	Vyrovněte sušičku do vodorovné polohy.
● Dvírka se samocínně otevírají.	Dvírka přitlačte, až slyšitelně zaskočí.
● Pomačkání.	Nepřekročili jste plníci množství? Oděvy po skončení programu ihned vyjměte, pověste a vytáhněte do příslušného tvaru. Nepřizpůsobili jste program
● Výsledek sušení není uspokojivý (prádlo je příliš vlhké).	Horké prádlo se zdá být vlhčí, než skutečně je! Zvolený program není vhodný pro příslušné prádlo. Použijte jiný sušící program nebo navíc zvolte časový program Použijte jemné nastavení výsledku sušení Jemná vrstva vodního kamene na čidlech vlhkosti → vyčistěte čidla vlhkosti Přerušení programu, např. plná nádržka, přerušení napájení, otevřená dvírka nebo byla dosažena maximální doba sušení.
● Příliš dlouhá doba sušení.	Vyčistěte filtry na vlákna pod tekoucí vodou Nedostatečný přívod vzduchu → zajistěte cirkulaci vzduchu. Příp. zakrytá větrací mřížka → mřížka musí zůstat volná
● Teplota prostředí je vyšší než 35 °C → vyvětrejte.	
● V místnosti silně stoupá vlhkost.	Dostatečně větrajte. Není zakrytá větrací mřížka? → Větrací mřížka musí zůstat volná.
● Výpadek elektrického proudu.	Okamžitě vyjměte ze sušičky prádlo a rozprostřete ho. Teplo může unikat. Pozor: Dvírka, buben a prádlo mohou být horké
● Občas se vyskytují další zvuky a vibrace.	Nejedná se o závadu! Normální zvuky
● Několik sekund je slyšet hlasitý bzučivý zvuk.	Zasuňuli jste zcela nádržku na kondenzovanou vodu? → Zcela zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu. Nejedná se o závadu! Normální zvuky

Bezpečnostní pokyny



- Nouzová situace** – Ihned vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku.
- Sušičku používejte POUZE...**
- ve vnitřních prostorech v domácnosti.
 - k sušení textilií.
- Sušičku NIKDY...** – nepoužívejte pro jiné účely, než je popsáno výše.
- neměňte ohledně technického provedení nebo vlastnosti.
- Nebezpečí**
- Sušičku nesmí používat děti a neinstruované osoby.
 - Nenechávejte děti v blízkosti sušičky bez dozoru.
 - Nenechávejte v blízkosti sušičky domácí zvířata.
 - Z kapes textilií odstraňte všechny předměty.
Zejména pozor na zapalovače → **nebezpečí výbuchu!**
 - Neopírejte se o dvířka ani si na ně nesedejte → **nebezpečí převrhnutí!**
- Instalace**
- Volné kabely a hadice upevněte → **nebezpečí zakopnutí!**
 - V případě nebezpečí mrazu sušičku nepoužívejte.
- Připojení k elektrické sítí**
- Sušičku připojte v souladu s předpisy k síťové zásuvce s ochranným kolíkem (střídavý proud), jinak nebude zaručena bezpečnost.
 - Musí být dostatečný průřez kabelu.
 - Používejte pouze s proudovým chráněním s následujícím označením:
 - Síťová zástrčka a síťová zásuvka si musí odpovídат.
 - Nepoužívejte vicenásobné zásuvky/spojky a/nebo prodlužovací kabely.
 - Nedotýkejte se síťové zástrčky vlhkýma rukama → **nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**
 - Síťovou zástrčku nikdy neodpojujte ze zásuvky za kabel.
 - Síťový kabel nepoškozujte → **nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**
- Provoz**
- Do bubnu vkládejte pouze prádlo.
Než sušičku zapnete, zkонтrolujte obsah!
 - Sušičku nepoužívejte, pokud prádlo přišlo do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, tukem nebo barvou (např.tužidla na vlasy, odlakovače, odstraňovače skvrn, benzín na praní atd.) → **nebezpečí požáru/výbuchu!**
 - Nebezpečí poškození prachem (např.uhelný prach, mouka): sušičku nepoužívejte → **nebezpečí výbuchu!**
 - Sušičku nikdy nevypínejte před skončením cyklu sušení, jedině pokud veškeré prádlo rychle vyjmete a rozprostřete tak, aby mohlo vychladnout.
 - Sušičku nepoužívejte, pokud prádlo obsahuje pěnové materiály/molitan → Elastický materiál se může zničit a deformací molitanu může dojít k poškození sušičky.
 - Může dojít k nasáti lehkých předmětů, např. dlouhých vlastů, do větrací mřížky sušičky → **nebezpečí poranění!**
 - Sušičku po skončení programu vypněte.
 - Kondenzovaná voda není pitná a může být znečištěná vlákny!
- Závada**
- V případě závady nebo podezření na závadu sušičku nepoužívejte, opravy smí provádět pouze servisní služba.
 - Nepoužívejte sušičku s poškozeným síťovým kabelem. Aby nevzniklo nebezpečí, poškozený síťový kabel smí vyměňovat pouze servisní služba.
- Náhradní díly**
- Z bezpečnostních důvodů používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.
- Likvidace**
- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, **poté** odřízněte síťový kabel spotřebiče.
Zlikvidujte ve veřejné sběrně.
 - Výměník tepla obsahuje fluorovaný skleníkový plyn R134a, který je uvedený v Kjótském protokolu → odborně zlikvidujte. Plnící množství: 0,22 kg.
 - Obal: Nedávejte žádné součásti obalu dětem → **nebezpečí udušení!**
 - Všechny materiály jsou ekologické a recyklovatelné. Ekologická likvidace

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,

dle § 13, odst.5 zákona č.22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb a nařízení vlády č.168/1997 Sb., 169/1997 Sb. a 177/1997 Sb. a příslušných nařízení vlády.

Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Záruční podmínky

Na tento uvedený výrobek je poskytována záruční lhůta 24 měsíců (ode dne prodeje).

Základním průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku je pořizovací doklad (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pokud byl při prodeji vydán záruční list, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delší než zákoně záruční lhůty je proto záruční list jediným průkazním dokladem práv uživatele pro uznaní prodloužené záruky. Ve vlastním zájmu ho proto uschověte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o pořízení (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.) Pro případ prodloužené záruční lhůty z důvodu dříve provedených oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplňného záručního listu (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje a označení prodávajícího v souladu s § 620 odst. 3 Občanského zákoníku). Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkонтrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty, a to vadou materiálu nebo výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejména tyto případy:

- výrobek byl instalován nebo používán v rozporu s návodem k obsluze, příp. s návodem na montáž
- údaje na záručním listu nebo dokladu o zakoupení se liší od údajů na výrobním štítku spotřebiče
- při chybějícím nebo poškozeném výrobním štítku spotřebiče
- je-li výrobek používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu - spotřebič je určen k používání v domácnosti.
- záruka neplatí, je-li výrobek používán k profesionálním nebo komerčním účelům
- mechanické poškození (závady vzniklé při přepravě)
- poškození vzniklá nepozorností, živelnou pohromou nebo jinými vnějšími vlivy (např. vyšším napětím v elektrorozvodné síti, extrémně tvrdou vodou apod.)
- neoborným zásahem, nepovolenými konstrukčními změnami nebo opravou provedenou neoprávněnou osobou
- běžná údržba nebo čištění, instalace, programování, kontrola parametrů výrobku
- opotřebení vniklé používáním spotřebiče

Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem Aqua-Stop (patent fy BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody poskytneme náhradu soukromému spotřebiteli a to po celou dobu životnosti spotřebiče.

Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen dát zákazníkovi platný prodejní doklad, kde bude uvedeno datum prodeje a označení spotřebiče a na požádání zákazníka je povinen vystavit správně a úplně vyplněný záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol.

„Spotřebič není určený pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a nebo mentálními schopnostmi, a nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim osoba zodpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled a nebo je nepoučila o používání spotřebiče.“

Kontakt na servis domácích spotřebičů BOSCH

BSH domácí spotřebiče, s.r.o.

Pekařská 695/10b

155 00 Praha 5

tel.: +420 251 095 546

email: opravy@bshg.com

Objednávky příslušenství a náhradních dílů

email: dily@bshg.com

Aktuální informace o servisu najeznete na internetových stránkách
www.bosch-home.com/cz.

Zde máte také možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.

Návod na obsluhu

WTW 84361BY

Obsah

Strana

Vaša nová sušička	3
Určený účel použitia	4
Príprava	5
Sušenie	6
Informácia o bielizni	8
Signály tlačidiel	8
Presné nastavenie výsledku sušenia	9
Dôležitá informácia	9
Prehľad programov	10
Inštalačia	11
Ochrana pred mrazom	11
Transport	11
Ošetrovanie a čistenie	12
Technické údaje	13
Hodnoty spotreby	13
Voliteľné príslušenstvo	13
Normálna hlučnosť	14
Čo robiť, ak	15
Bezpečnostné pokyny	16

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 64 dB (A), čo predstavuje

váženú hladinu A akustického výkonu vzhľadom k referenčnému akustickému výkonu 1pW.

Vaša nová sušička

Blahoželáme! Vybrali ste si moderný, vysokokvalitný domáci spotrebič vyrobený spoločnosťou Bosch.

Kondenzačná sušička s výmenníkom tepla a funkciou automatického čistenia je moderný výrobok s efektívou spotrebou energie a minimálnymi požiadavkami na údržbu

Každá sušička, ktorá opustila náš závod, bola dôkladne skontrolovaná, aby sa zaistila jej správna funkcia a perfektný stav.

V prípade akýchkoľvek otázok vám radi pomôžu v našich oddeleniach zákazníckych služieb.

Ekologicky vhodná likvidácia

Obaly likvidujte ekologicky vhodným spôsobom.

Tento spotrebič je certifikovaný podľa európskej smernice 2002/96/EC o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica, platná v celej EÚ určuje systém pre zber a recykláciu spotrebičov, ktoré už doslúžili.

Ďalšie informácie o našich výrobkoch, príslušenstve, náhradných dieloch a službách nájdete na: www.bosch-home.com



Rešpektujte bezpečnostné pokyny



Sušičku uvedťte do prevádzky až po prečítaní tohto návodu a samostatného **návodu na režim úspory energie**.

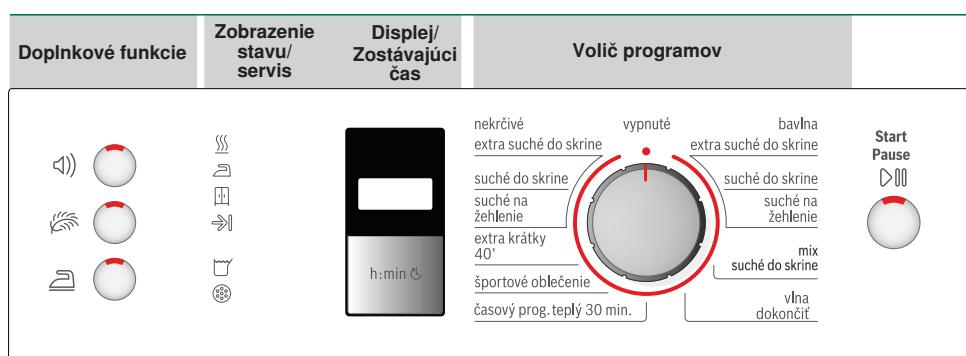
Určený účel použitia

- Iba pre domáce použitie.
- Iba na sušenie textílií, ktoré boli vyprané vo vode.



Nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti sušičky.
Domáce zvieratá udržiavajte v dostatočnej
vzdialenosťi od sušičky.

Deti od 8 rokov, osoby s obmedzenými
psychickými, zmyslovými alebo duševnými
schopnosťami a osoby s nedostatočnými
skúsenosťami alebo vedomosťami môžu sušičku
obsluhovať pod dozorom, alebo pokiaľ boli
poučené zodpovednou osobou



Zvoľte si zapnutie/vypnutie bzučiaka na konci programu.  (bzučiak)

Znižená teplota pre jemné textílie , ktoré vyžadujú dlhší čas
sušenia; napr. polyakryl, polyamid, elastan, acetátový hodváb.

Znižuje krčenie a predĺžuje fázu na potlačenie krčenia po
skončení programu.  (ľahké
žehlenie)

	sušenie, suché pred žehlením, suché do skrine, chumáče/koniec
<input checked="" type="checkbox"/> (nádobka)	Vyprázdnite nádobku na skondenzovanú vodu. Filter v nádobke na skondenzovanú vodu v prípade potreby vyčistite
	Filtre na chumáče opláchnite tečúcou vodou
	Koniec programu po 1-24 hodinách (tlačidlo sa musí niekoľkokrát stlačiť) možno vždy nastaviť na nejbližšiu celú hodinu.
<input checked="" type="checkbox"/> Cln	Automatické čistenie výmenníka tepla.
<input checked="" type="checkbox"/> Presné nastavenie výsledku sušenia	Výsledok sušenia (napr. suché do skrine) možno prispôsobovať v troch stupňoch (1 - max. 3) pre programy bavlna , nekrčivé , mix a extra krátky 40' → prednastavenie = 0. Nastavenie zostane po presnom nastavení niektorého z týchto programov zachované aj naďalej. Ďalšie informácie
	0, 1, 2, 3

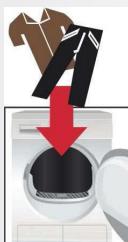
Priprava



Sušičku nikdy nespúšťajte, ak je poškodená.
Informujte vaše oddelenie zákazníckych služieb.



Uistite sa, že máte suché ruky.
Držte iba zástrčku.



Úplne vyprázdnite vrecká.
Skontrolujte zapalovače cigaret.
Bubon musí byť pred vkladáním bielizne prázdny.

Pozrite prehľad programov
Pozrite aj samostatný návod pre „kôš na vlnenú bielizeň“
(v závislosti od modelu)

Triedenie a vkladanie bielizne



Volba a prispôsobenie programu

Zvoľte program sušenia...

1
2

...a upravte ho podľa individuálnych požiadaviek



Všetky tlačidlá sú citlivé a stačí
jemný dotyk.

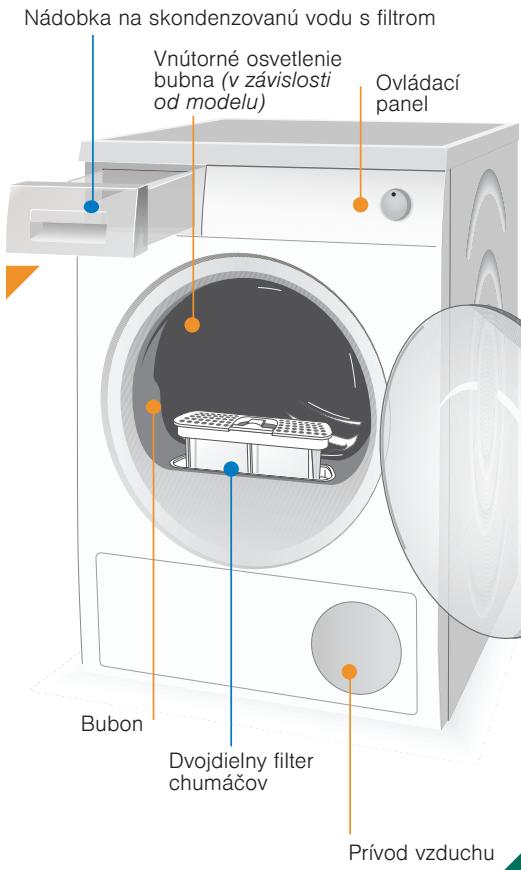
3

**Stlačte tlačidlo ▶ Start/Pause (štart/
pauza)**



Sušičku používajte iba s vloženým
filtrom na chumáče.

Sušenie



Sušenie



Nádobku na skondenzovanú vodu nevyberajte/
nevyprázdňujte počas prebiehajúceho sušenia.



Vypustenie skondenzovanej vody

Nádobku vyprázdnite **po každom** cykle sušenia, nie v priebehu sušenia.

1. Vyberte nádobku so skondenzovanou vodou a držte ju rovno.
2. Vylejte skondenzovanú vodu.
3. Nádobku vždy zatlačte úplne naspäť, kým sa nezaistí.
Ak (nádobka) kontrolka blika, aj keď bola nádobka vyprázdená → Filter v nádobke na skondenzovanú vodu,

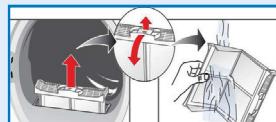


Čistenie sitka na vlákna



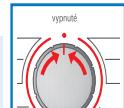
Čisté sitko na vlákna znižuje spotrebu elektrického prúdu a skracuje čas sušenia.

- Sitko na vlákna sa skladá z dvoch častí. Čistenie vnútorného a vonkajšieho sitka **po každom** sušení:
1. Otvorte dvierka. Odstráňte vlákna z dvierok / oblasti dvierok.
 2. Vytihnite obidve časti sitka na vlákna.
 3. Odstráňte vlákna z okrajov otvoru. Nemali by padáť do otvoreného otvoru.
 4. Roztvorte sitko a odstráňte všetky vlákna.
 5. Obidve časti prepláchnite pod tečúcou vodou a dôkladne osušte.
 6. Zaklopte vnútorné a vonkajšie sitko, zasuňte obidve časti do seba a nasadte späť.



Vypnutie sušičky

Volič programov otočte do polohy **vypnuté**.
Nenechávajte bielizeň v sušičke.



Vyberanie bielizne

Vaša sušička je vybavená automatickou funkciou na obmedzenie žehlenia. Bubon sa po skončení programu 60 minút pohybuje v špecifických časových intervaloch. Bielizeň ostane voľná a nadýchaná (alebo 120 minút, ak sa zvolí prídavná funkcia (**ľahké žehlenie**)).



Koniec programu

akonáhle sa rozsvieti kontrolka

(proti pokrčeniu/koniec).



Prerušenie programu pri pridávaní alebo odoberaní bielizne.



Proces sušenia možno krátko prerušíť na pridanie alebo odobratie bielizne. Musí však pokračovať, kým neskončí.

1. Otvorte dvierka. Proces sušenia sa preruší.
2. Pridajte alebo odoberte bielizeň a zavorte dvierka.
3. V prípade potreby zvolte nový program a doplnkové funkcie.
4. Stlačte tlačidlo Start/Pause (**štart/pauza**). Zostávajúci čas sa po niekoľkých minútach aktualizuje.

Informácia o bielizni ...



Označenie textíľí

Rešpektujte informácie výrobcu o ošetrovaní.

- Sušenie pri normálnej teplote.
- Ak chcete navyše sušiť → pri nízkej teplote, zvoľte si ☂ (nízka teplota).
- Nesušiť v sušičke.



Vždy dodržiavajte bezpečnostné pokyny

V sušičke nesušte napríklad nasledujúce textílie:

- Nepremokavé textílie (napr. pogumované textílie).
- Jemné materiály (hodváb, záclony zo syntetických materiálov), → ktoré sa môžu pokrčiť.
- Bielizeň s olejovými škvŕnami.



Tipy na sušenie

- Na zaistenie vyhovujúceho výsledku roztriedte bielizeň podľa typu textílie a programu sušenia.
- Vždy sušte veľmi malé kusy bielizne (napr. detské ponožky) spolu s veľkými kusmi bielizne (napr. uteráky).
- Zapnite zipsy, háčiky a očká a všetky gombíky. Zviažte opasky, šnúry na zásterách atď.
- Nekrčivú bielizeň nepresúšajte → nebezpečenstvo pokrčenia. Nechajte bielizeň dosušiť v vzduchu.
- V sušičke nesušte vlnené oblečenie. Môžete ho však regenerovať → v programe **vlna dokončiť**.
- Bielizeň nezehlrite bezprostredne po sušení; bielizeň zrolujte a ponechajte ju chvíľu zrolovanú → zvyšková vlhkosť sa tak rovnomerne rozdelí.
- Výsledok sušenia závisí od druhu vody, ktorá sa pri praní používa. → *Presné nastavenie výsledku sušenia*
- Pletené textílie (napr. tričká, svetre) sa po prvom sušení v sušičke často mierne zrazia. → Nepoužívajte program **extra suché do skrine**.
- Sušenie škrabenej bielizne by sa malo obmedziť. → Škrob vytvára povlak, ktorý sťažuje sušenie.
- Keď periete bielizeň, ktorá sa má následne sušiť v sušičke, používajte správne množstvo zmäkčovača podľa pokynov výrobcu.
- Pre predsušené, viacvrstvové textílie alebo samostatné malé kusy bielizne použite časovaný program. Aj pre následné sušenie.

Ochrana životného prostredia/úspora energie

- Pred sušením bielizeň dôkladne odstredte v práčke → čím vyššia rýchlosť odstredovania, tým kratší čas sušenia a nižšia spotreba energie. Taktiež odstredte bielizeň s jednoduchým ošetrovaním.
- Využívajte maximálnu odporúčanú kapacitu, ale neprekračujte ju → Prehľad programov
- Zaistite dobré vetranie miestnosti počas sušenia.
- Nezakrývajte ani inak neobmedzujejte prívod vzduchu.



Signály tlačidiel

Nastavenie hlasitosti signálov tlačidiel



Nastavte na 1x doprava
vypnuté

Držte stlačené ☂ (nízka teplota) a otocťe 2x doprava

Stlačte ▶▷ Start/Pause (štart/pauza) toľkokrát, Nastavte na kým nie je dosiahnutá požadovaná hlasitosť vypnuté



Možné hodnoty: 0 (vyp.), 1 (tichý), 2 (normálny), 3 (hlasitý).

Presné nastavenie výsledku sušenia

i

Nastavenie stupňov sušenia



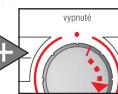
Nastavte na
vypnuté



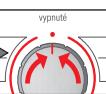
1x doprava



(nízka teplota) držte
stlačené a 5 x doprava



(nízka teplota) stláčajte
až po požadovaný stupeň



Nastavte na
vypnuté

L:00, L:01, L:02, L:03 sa zobrazia za sebou
Krátky signál pri zmene z L:03 na L:00, dlhý signál
- iné prípady.

L:01

i

Dôležitá informácia

Vaša sušička je konštruovaná ako mimoriadne energeticky efektívna. Je vybavená chladiacim okruhom, ktorý efektívne využíva energiu obdobne ako chladnička.

Tepelný výmenník sušičky sa počas sušenia čistí automaticky.

Filtre chumáčov a filter v nádobke na skondenzovanú vodu sa musia pravidelne čistiť.



Sušičku nikdy nepoužívajte bez sitka na vlákna a filtra v nádržke na kondenzovanú vodu!



Filtre chumáčov

Chumáče a vlákna z bielizne počas sušenia zachytáva filter chumáčov. Zanesené filtre chumáčov môžu ovplyvniť proces výmeny tepla.

Filtre chumáčov sa preto musia čistiť po každom cykle sušenia. Pravidelne ich oplachujte tečúcou vodou



Filter v nádobke na skondenzovanú vodu

Filter v nádobke na skondenzovanú vodu čistí kondenzát. Tento kondenzát je potrebný na automatický proces čistenia. Filter sa musí pravidelne čistiť tečúcou vodou. Nádobku na skondenzovanú vodu pred čistením filtra vyprázdnite



Textílie

Nesušte nijaké textílie, ktoré prišli do styku s rozpúšťadlami, olejom, voskom, tukom alebo farbou: napr. s výrobkami na ošetrovanie vlasov, odstraňovačom laku na nechty, odstraňovačom škvŕn, čistiacim rozpúšťadlom atď.

Vyprázdnite všetky vrecká.

Nesušte nepremokavé textílie.

Zabráňte sušeniu odevov, ktoré vytvárajú veľké množstvo chumáčov.

Vlnené oblečenie by sa malo iba regenerovať, s použitím programu na vlnené výrobky.

Prehľad programov

Bielizén roztíreňte podľa druhu textílie a tkaniny. Textílie musia byť vhodné na sušenie v sušičke.

Po vysušení: Bielizén...

PROGRAMY

****bavlna**
****nekrčivé**
****mix**

žehliť
 žehľka prežehliť
 nežehliť

DRUH TEXTÍLIE A UPOZORNENIA

max. 7 kg

Odrolné textílie s možnosťou vyvárania z bavlny alebo ľanu.
Na nežehlivú bielizénu zo syntetickej a zmesovej tkaniny, ľahko utržiavatenej bavlny.

max. 3,5 kg

Zmiešané textílie z bavlny a syntetickej tkaniny (Mix).

max. 3 kg

Stav bielizne vhodný na žehlenie /žehlenie bielizne, aby sa predĺžilo počíčeniu/.

***suché na žehlenie**
suché do skrine

Na jednorovštvorou bielizénu.

***extra suché do skrine**

Na bielizénu s hrubými viačvrstvovými časťami.

vlna dokončit

Na vlnené textílie s možnosťou prania v práčke. Textílie budú nebejkiesť, ale nie vysušené. Textílie po skončení programu výberie a nechajte vysušiť.

extra krátky 40'

Na bielizénu, ktorá sa má rýchlo vysušiť, napr. zo syntetickej tkaniny, bavlny alebo zmesovej tkaniny. Hodnoty sa v závislosti od druhu textílie, zloženia bielizne určenej na sušenie, zvyškovej vlnnosti textílie a množstva hliníku súčiky môžu líšiť od uvedených hodnôt.

športové oblečenie
časovy progr. teply 30 min.

Na textílie s membránovou vrstvou, vodu odpudzujúce textílie, funkčné oblečenie, flisové textílie (bundy/nohavice s vyberateľnou vnutornou podšívkou súšiť zvlášt).

max. 1,5 kg

Na predsušenie, viačvrstvové, cŕtivé textílie z akrylových vlákien alebo na malé jednotlivé kusy bielizne. Aj na dosúšenie.

max. 3 kg

Na predsušenie, viačvrstvové, cŕtivé textílie z akrylových vlákien alebo na malé jednotlivé kusy bielizne. Aj na dosúšenie.

* len pre programy **bavlna** a **nekrčivé**

** Cieľ sušenia individuálne voľiteľny → extra suché do skrine, suché do skrine a suché na žehlenie (*podľa modelu*).

Presné nastavanie stupňa sušenia možné; viačvrstvové textílie potrebujú dlhší čas sušenia ako jednovrstvové kusy oblečenia. Odporučanie: sušiť oddelenie.



Inštalácia



- Rozsah dodávky: sušička, návod na inštaláciu a používanie, kôš na vlnenú bielizeň (v závislosti od modelu).
- Skontrolujte, či sa sušička nepoškodila pri preprave.
- Sušička je veľmi ľahká. Nepokúšajte sa ju zdvíhať bez pomoci.
- Vyhýbajte sa ostrým hranám.
- Neinštalujte v miestnosti s rizikom mrznutia. Mrznúca voda môže spôsobiť škody.
- V prípade pochybností zaistite odborné pripojenie spotrebiča technikom.
- Nezdvívajte sušičku za vyčnievajúce časti (napr. dvierka), pretože sa môžu zlomiť.

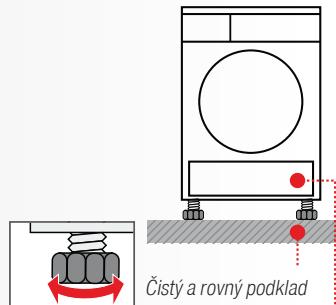
1.

Nastavenie sušičky

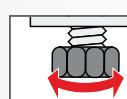


Z bubna vyberte všetky diely príslušenstva.
Bubon musí byť prázdný.

- Zástrčka spotrebiča musí byť vždy prístupná.
- Zaistite, aby bol spotrebič nainštalovaný na čistom rovnom a pevnom povrchu.
- Nezakrývajte otvory pre vstup vzduchu v prednej časti sušičky.
- Okolie sušičky udržiavajte čisté.
- Sušičku vyravnajte pomocou nožičiek so závitom a vodováhy.
- Za žiadnych okolností nožičky so závitom neodstraňujte.



Nestavajte sušičku za dvere alebo posuvné dvere, ktoré by mohli brániť alebo obmedzovať otváranie dvierok sušičky. Tak sa zabráni tomu, aby sa v nej zamkli deti a riskovali tak svoje životy.



Čistý a rovný podklad

Uistite sa, že privod vzduchu je voľný

2.

Pripojenie do siete

- pozri Bezpečnostné pokyny
- Pripojte do uzemnej zásuvky. V prípade pochybností požiadajte o elektrotechnika kontrolu zásuvky.
 - Sieťové napätie a napätie na typovom štítku sa musia zhodovať.
 - Pripojená záfaž a potrebná poistka sú uvedené na typovom štítku.



Sušičku nepoužívajte, ak hrozí nebezpečenstvo poklesu teploty pod bod mrazu.

Ochrana pred mrazom



Príprava

1. Vyprázdnite nádobku na skondenzovanú vodu
2. Voličom programov zvolte ktorýkoľvek program.
3. Stlačte tlačidlo **Start/Pause** (štart/pauza) → skondenzovaná voda sa prečerpá do nádoby
4. Počkajte 5 minút a potom nádobku opäť vyprázdnite.
5. Volič programov otočte do polohy **vypnuté**.

Transport



- Pripravte sušičku → pozri Ochrana pred mrazom.
- Sušičku transportujte vo vertikálnej vzpriamenej polohe.
- Sušičku po transporte nepoužívajte dve hodiny.



Sušička obsahuje zvyškovú vodu; táto môže po naklonení sušičky vytieciť.

Ošetrovanie a čistenie



Spotrebič musí byť vypnutý.



Výmenník tepla

Teplý výmenník sušičky sa počas sušenia čistí automaticky. **Cln** sa zobrazí na paneli displeja. Nádobku na skondenzovanú vodu počas čistenia nevytiahujte.



Plášť sušičky, ovládací panel, prívod vzduchu

Utierajte mäkkou, vlhkou handrou.

Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá.

Ihneď odstráňte zvyšky saponátu a čistiaceho prostriedku.

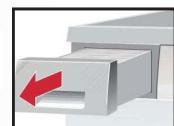


Filter v nádobke na skondenzovanú vodu

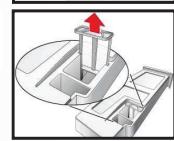
Filter sa čistí automaticky po vyprázdení nádobky na skondenzovanú vodu.

Filter sa však musí stále pravidelne čistiť tečúcou vodou → Zabráni sa tým vytváraniu usadenín/nečistôt.

1. Nádobku na skondenzovanú vodu vytiahnite.



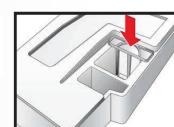
2. Filter vytiahnite zo západiek.



3. Filter vycistite pod tečúcou vodou alebo v umývačke riadu.



4. Filter upevnrite naspať.



5. Zasuňte nádobku na skondenzovanú vodu, kým nezypadne na miesto.



Sušičku používajte iba s vloženým filtrom.



Snímač vlhkosti

Sušička je vybavená snímačmi vlhkosti z nehrdzavejúcej ocele. Snímače vlhkosti merajú úroveň vlhkosti bielizne. Po dlhšom používaní sa na snímačoch vlhkosti môže vytvoriť tenká vrstva vodného kameňa.

1. Otvorte dvierka.
2. Snímače vlhkosti vycistite vlhkou špongiou s drsným povrchom.



Nepoužívajte oceľovú vlnu ani abrazívne materiály.



Technické údaje

Rozmery (h x š x v)	60 x 60 x 85 cm (nastaviteľná výška)
Hmotnosť	cca 51 kg
Max. kapacita	7 kg
Nádobka na skondenzovanú vodu	4,0 l
Napäťová prípojka	220-240 V
Príkon	max. 800 W
Poistka	10 A
Teplota prostredia	5-35 °C
Číslo výrobku	pod dvierkami
Výrobné číslo	

Typový štítok sa nachádza v zadnej časti sušičky.

Vnútorné osvetlenie bubna (podľa modelu): Bubon sa po otvorení alebo zatvorení dvierok alebo po spustení programu sám osvetlí a zhasne.

Hodnoty spotreby

Textilie/programy	Zvyšková vlhkosť textilií po odstredovani	Čas sušenia**	Spotreba energie**
bavlna 7 kg			
suché do skrine*	1400 ot/min 1000 ot/min 800 ot/min	(50%) (60%) (70%)	151 min 178 min 205 min
suché pred žehlenie*	1400 ot/min 1000 ot/min 800 ot/min	(50%) (60%) (70%)	110 min 137 min 166 min
nekrčivé 3,5 kg			
suché do skrine*	800 ot/min 600 ot/min	(40%) (50%)	64 min 81 min

* Nastavenie programu pre skúšku podľa EN61121.

** Hodnoty sa v závislosti od druhu textilie, zloženia bielizne určenej na sušenie, zvyškovej vlhkosti textílie a množstva náplne sušičky môžu lísiť od uvedených hodnôt.

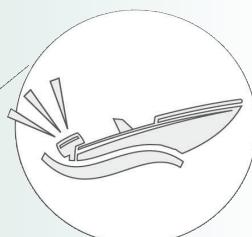
Textilie/programy	Čas sušenia**	Ročná spotreba energie
bavlna 7 kg / 3,5 kg*		
suché do skrine***	139 min / cyklus	212 kWh / rok
*** Nastavenie programu na kontrolu energetickej etikety podľa smernice 2010/30/EU.		

Voliteľné príslušenstvo (obj. číslo cez zákaznícky servis, podľa modelu)

WMZ 20500	Podstavec Pre lepšie vkladanie a vyberanie bielizne. Kôš uložený v zásuvke možno použiť na prenášanie bielizne.
WTZ 11410	Súprava na pripojenie sušičky na práčku Sušičku možno položiť na vhodnú práčku rovnakej šírky a hĺbky, aby sa ušetril priestor. Sušička sa vždy musí upojiť k práčke pomocou tejto pripájacej súpravy. WTZ 11400: Rovnaké ako WTZ 11410, ale s výsuvom.
WTZ 10290	Inštalácia pod pracovnú dosku Namiesto krycej dosky spotrebiča musíte mať kovový kryt nasadený špecialistom.

Normálna hlučnosť

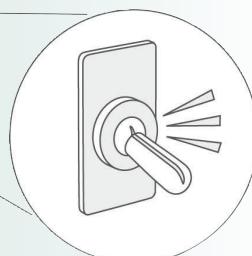
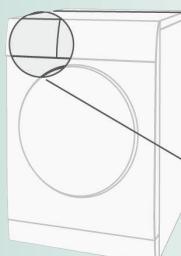
Kompresor a čerpadlo počas sušenia vydávajú určité zvuky, čo je normálne.



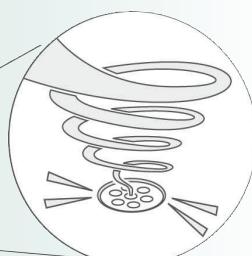
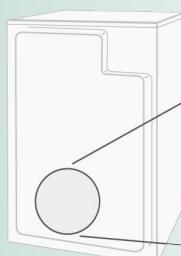
Kompresor v sušičke spôsobuje občas bzúčanie. Hlasitosť a výška zvuku sa môžu pritom v závislosti od zvoleného programu a priebehu sušenia meniť.



Kompresor v sušičke sa z času na čas vetrá, čím vytvára virivý hluk.



Pri automatickom čistení sa ozýva klepavý zvuk.



Čerpanie skondenzovanej vody do nádobky vytvára zvuk, typický pri čerpaní.

Čo robiť, ak...



Ak poruchu nemôžete odstrániť svojpomocne (napr. vypnúť/zapnúť), kontaktujte, prosím, nás zákaznícky servis. Vždy nájdeme vhodné riešenie a zabránieme zbytočnej návštive technika. Dôverujte odborným znalostiam výrobcu a budte si istý, že opravu vykonajú skúsení servisní technici a použijú pritom originálne náhradné diely. Kontaktné informácie o miestnom zákazníckom servise nájdete v priloženom adresári oddelenia zákazníckych služieb alebo ich získate po zavolani na tieto čísla.

Oddeleniu zákazníckych služieb uvedte, prosím, číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) vášho spotrebiča (pozri zvnútora dverok).

Volič programov prepnite do polohy **vypnuté** a zástrčku sielovej šnúry vytiahnite zo zásuvky.

● Kontrolka Start/Pause (štart/pauza) sa nerozsvetli.	Je zapojená sieťová zástrčka? Je zvolený program? Skontrolujte poistku zásuvky.
● Displej a kontrolky (v závislosti od modelu) zhasnú a tlačidlo Start/Pause (štart/pauza) bliká.	Aktivovaný režim úspory energie → samostatný návod na režim úspory energie.
● Kontrolky a v tlačidle Start/Pause (štart/pauza) blikajú.	Vyprázdnite nádobku na skondenzovanú vodu Filter v nádobke na skondenzovanú vodu v prípade potreby vycístite Sušička sa transportovala? → Počkajte 2 hodiny a spusťte ju znova.
● Kontrolky (filter) a kontrolka v tlačidle Start/Pause (štart/pauza) blikajú.	Filter na chumáče opláchnite tečúcou vodou
● Cln sa zobrazí na paneli displeja.	Nejde o chybu. Automatické čistenie výmenníka tepla. Nádobku na skondenzovanú vodu nevyprázdnjujte.
● Sušička sa nespustí.	Zvolili ste tlačidlo Start/Pause (štart/pauza) ? Sú zatvorené dverka? Je nastavený program? Je teplota prostredia vyššia ako 5 °C?
● Uniká voda.	Uistite sa, že sušička je vo vodorovnej polohe.
● Dvierka sa otvárajú samy.	Pri zatváraní zallačte na dverka, kym sa počuteľne nezaistia.
● Vznik záhybov, krčenie.	Prekročené maximálne množstvo náplne bubna? Kusy oblečenia po skončení programu hned vyberte, zaveste a vytiahnite do požadovaného tvaru. Nie je zvolený vhodný program
● Výsledok sušenia nie je uspokojivý (bielizeň je na dotyk príliš vlhká).	Teplá bielizeň je vlhkejšia, ako je v skutočnosti! Zvolený program nie je vhodný pre príslušnú náplň. Použite iný program sušenia alebo zvolte navyše časový program → Použite presné nastavenie výsledku sušenia Jemná väppenná vrstva na snímačoch vlhkosti → vycístite snímače vlhkosti Zrušenie programu, napr. plná nádržka, výpadok elektrického prúdu, otvorené dverka alebo čas sušenia uplynul.
● Čas sušenia príliš dlhý.	Sítká na vlákna vycístite pod tečúcou vodou Nedostatočný prívod vzduchu → zabezpečte cirkuláciu vzduchu. Príp. vetracia mriežka je zablokovaná → mriežku udržiavajte voľnú Teplota okolia je vyššia ako 35 °C → vyvetrajte.
● Vlhkosť v miestnosti sa výrazne zvýší.	Zaistite dostatočné vetranie miestnosti. Je zablokovaný prívod vzduchu? → Uvoľnite ho.
● Výpadok elektrického prúdu.	Bielizeň zo sušičky ihned vyberte a rozložte ju. Teplo tak môže lepšie uniknúť. Pozor: Dvierka, bubon a bielizeň môžu byť horúce.
● Iné prerušované zvuky a vibrácie.	Nejde o chybu. Normálna hlučnosť
● Hlasný buzučivý zvuk niekoľko sekúnd.	Bola nádobka na skondenzovanú vodu zasunutá správne? → Nádobku na skondenzovanú vodu zallačte až na doraz. Nejde o chybu. Normálna hlučnosť

Bezpečnostné pokyny



Núdzová situácia	<ul style="list-style-type: none">- Zástrčku spotrebiča ihneď vytiahnite zo zásuvky alebo vypnite poistku.
Sušičku používajte IBA...	<ul style="list-style-type: none">- v priestoroch vnútri domu alebo bytu.- na sušenie textilií.
Sušičku nesmiete NIKDY...	<ul style="list-style-type: none">- používať na iné než na uvedené účely.- upravovať pokiaľ ide o jej technológiu alebo vlastnosti.
Riziká	<ul style="list-style-type: none">- Sušičku nesmú používať deti alebo osoby neoboznámené s jej obsluhou.- Nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti sušičky.- Domáce zvieratá udržiavajte v dostatočnej vzdialosti od sušičky.- Z vreziek vyberte všetky vyberte, najmä zapávače → Nebezpečenstvo explózie.- Neopierajte sa alebo nesadajte si na dvierka → Nebezpečenstvo prevrátenia.
Inštalácia	<ul style="list-style-type: none">- Voľné káble zaistite → Nebezpečenstvo zakopnutia.- Sušičku nepoužívajte ak hrozí nebezpečenstvo mrazu.
Pripojenie do sieti	<ul style="list-style-type: none">- Sušičku pripojte podľa špecifikácií do uzemnenej zásuvky so striedavým prúdom, inak nemožno zaručiť úplnú bezpečnosť spotrebiča.- Prierez vedenia musí byť dostatočný.- Používajte iba prerušovače zvyškového prúdu okruhu s nasledujúcim symbolom: - Zástrčka spotrebiča sa musí zhodovať so zásuvkou.- Nepoužívajte sieťové rozbočovače/viacnásobné zásuvky a/alebo predlžovacie káble.- Zástrčky spotrebiča sa nedotýkajte ani ju nechytajte vlhkými rukami → Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.- Zástrčku spotrebiča nikdy nevyfahujte zo zásuvky za kábel.- Nepoškodzujte sieťový šnúru → Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
Činnosť	<ul style="list-style-type: none">- Do bubna vkladajte iba bielizeň. Pred zapnutím sušičky skontrolujte obsah.- Sušičku nepoužívajte, ak bola bielizeň v kontakte s rozpúšťadlami, olejom, voskom, tukom alebo farbou (napr. vlasové tužidlo, odstraňovač laku na nechty, odstraňovač škvŕn, čistiace rozpúšťadlo atď.) → Nebezpečenstvo požiaru/explózie.- Prach (napr. uhoфný prach, múka) predstavuje nebezpečenstvo: Sušičku nepoužívajte → Nebezpečenstvo explózie.- Do sušičky nevkladajte bielizeň, obsahujúcu penový materiál/gumu → elastický materiál sa môže zničiť a sušička sa môže poškodiť možnou deformáciou penového materiálu.- Sušičku nikdy nevypínajte pred skončením cyklu sušenia, jedine ak všetku bielizeň rýchlo vyberiete a rozprestrieť tak, aby mohla vychladnúť.- Pri čistení filtra na chumáč sa uistite, že do otvoru vzduchového kanála sa nedostane nijaký cudzí materiál (perie, materiál výplní). V prípade potreby predtým bubon vyčistite výsavačom. Ak sa cudzí materiál dostane do vzduchového kanála →, obráťte sa na servisné stredisko → Nebezpečenstvo požiaru/explózie.- Ľahké predmety, ako sú vlasy, sa môžu nasadiť do prívodu vzduchu sušičky → Nebezpečenstvo poranenia!- Po skončení programu sušičku vypnite.- Skondenzovaná voda nie je pitná a môže byť znečistená chumáčmi.
Poškodenie	<ul style="list-style-type: none">- Nepoužívajte sušičku, ak je poškodená alebo ak máte podozrenie, že je poškodená. Opravy smie vykonávať iba zákaznícky servis.- Nepoužívajte sušičku, ak je sieťový kábel poškodený. Aby ste sa vyhli nebezpečenstvu, poškodený sieťový kábel nechajte vymeniť iba zákazníckym servisom.
Náhradné diely	<ul style="list-style-type: none">- Z bezpečnostných dôvodov používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo.
Likvidácia	<ul style="list-style-type: none">- Vytiahnite zástrčku spotrebiča, potom odrezte sieťový kábel od spotrebiča. Sušičku nechajte zlikvidovať v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia.- Výmenníky tepla obsahujú flúorovaný skleníkový plyn, na ktorý sa vzťahuje Kyotský protokol (R134a) → zlikvidujte ho podľa predpisov. Množstvo: 0,22 kg.- Obaly: Všetky obaly odkladajte mimo dosahu detí → Nebezpečenstvo udusenia.- Všetky materiály sú ekologicky bezpečné a recyklovateľné. Likvidujte ich ekologicky vhodným spôsobom.

**BOSCH**

Stvorené pre život

Záručný list

firma **BSH domácí spotřebiče s.r.o.**
Pekařská 695/10a, 155 00 Praha 5, ČR**2 roky**záruka od výrobce
na všetky spotrebičeDovozca: **BSH domácí spotřebiče s.r.o.**
org. zložka Bratislava
Galvaniho 17/C, 821 04 Bratislava

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr.
	Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný líst jedným z dokázaťelných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný líst so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporuča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.

Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.

Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Zápis o uskutočnených opravách:

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplňený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamácii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domácí spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kabla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Vyhľásenie o hygienickej neškodnosti výrobku

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **splňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domácí spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácomu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklование elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.



ZOZNAM SERVISOV DOMÁCICH SPOTREBIČOV BOSCH

Servisné stredisko	Ulica	Mesto	Telefón	E-mail + web
Peter Špik	Partizánska 14	Bardejov 085 01	054/474 62 27 0903 527 102	spikservis@gates.sk www.spikelektro.sk
Martin Ščasný, servis domáčich spotrebičov	Hnilecká 11	Bratislava 821 06	02/38 10 33 55 0918 996 988	servis@bsservis.sk www.bsservis.sk
Martin Ščasný, servis domáčich spotrebičov	Trhová 36	Bratislava 841 02	02/38 10 33 55 0918 522 734	servis@bsservis.sk www.bsservis.sk
TECHNO SERVIS BRATISLAVA spol. s r. o.	Kopčianska 8, 10	Bratislava 851 01	02/64 46 36 43 0907 778 406	technoservis@extra.sk www.technoservis.sk
Viva elektroservis, s. r. o.	Mýtna 17	Bratislava 811 07	02/45 95 88 55 0905 722 111	servis@vivaservis.sk www.vivaservis.sk
LASER Komárno spol. s r. o.	Mesačná 20	Komárno 945 01	035/770 26 88 0915 222 454	servis@laser-kn.sk www.laser-kn.sk
Ing. Ľubor Kolesár Kubis	Thurzova 12	Košice 040 01	055/622 14 77 0905 894 769	kubisservis@mail.t-com.sk
ELEKTROSERVIS VALTIM	Ul. Obrancov mieru 9	Michalovce 071 01	056/642 32 90 0903 855 309	valiskalubomir@stonline.sk
EXPRES servis Anna Elmanová	Spojovacia 7	Nitra 949 01	037/652 45 97 0903 524 108	expresservis@naex.sk
Domoss Technika a. s.	Žilinská 47	Piešťany 920 01	033/774 48 10 033/774 24 17	servis@domoss.sk www.domoss.sk
TATRACHLAD POPRAD s. r. o.	Továrenska ul. č. 3	Poprad 058 01	052/772 20 23 0903 906 828	tatrachlad@tatrachlad.sk www.tatrachlad.sk
BARAN servis – Baran Luboš	Švábska 6695/57A	Prešov 080 05	051/772 14 39 0905 904 572	baranservis@mail.t-com.sk www.baranservis.sk
ELEKTROSERVIS Pavlíček Peter	V. Clementisa 6	Prievidza 971 01	046/548 57 78 0905 264 822	pavlicek.elektroservis@stonline.sk www.peterpavlicek-elektroservis.sk
N.B.ELEKTROCENTRUM	B. Bartóka 24	Rimavská Sobota 979 01	047/581 18 77 0905 664 258	nbelektrocentrum@stonline.sk
Elpra spol. s r. o.	Liptovská Lužná 496	Ružomberok 034 72	044/439 64 13 0905 577 817	elpra@speednet.sk
BSC – servis centrum spol. s r. o.	Hlavná ul. č. 5	Sučany 038 52	043/400 34 24 0902 272 727	bsc@bsc-serviscentrum.sk www.bsc-serviscentrum.sk
Jozef Rožník	Žabinská 325	Trenčín 911 05	0903 702 458	roznik@bshservis.sk www.bshservis.sk
STAFEXPRESS-ELEKTROSERVIS	Hviezdoslavova 34	Zvolen 960 01	045/540 07 98 0905 259 983	stafexpress.zvservis@mail.t-com.sk
M-SERVIS Mareš Jaroslav	Komenského 38	Žilina 010 01	041/564 06 27	mservis@zoznam.sk www.m-servis.sk

Dodavatel CZ:

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Pekařská 695/10a
155 00 Praha 5

Dodávateľ SK:

BSH domací spotřebiče s.r.o.
organizačná zložka Bratislava
Galvaniho 17/C
821 04 Bratislava



Seznam servisních partnerů a informace o záručních podmínkách naleznete na:

**www.bosch-home.com/cz
infolinka: + 420 251 095 555**

Zoznam servisných partnerov a informácie o záručných podmienkach nájdete na:

**www.bosch-home.com/sk
infolinka: + 421 244 452 041**